

Das Cygodnik Johannisburger Kreisblatt. Obwodu Jansborskiego.

Redigirt vom Landrath.

Wydawany przez Łantrata.

Johannisburg, den 17. April 1857.

N^o 16. W Jansborku, dnia 17. Kwietnia 1857.

Bekanntmachungen.

Obwieśczenia.

135. Der das Piffowodder Wiesen-terrain vom Gute Borken bis Pietrziken durchschneidende große Graben ist total verkrautet, und muß in diesem Frühjahr ordentlich ausgeräumt werden.

Zur Räumung dieses Grabens sind verpflichtet:

Das adl. Gut Borken — die ganze Dorfschaft Lysken — d. adl. G. Dlugifont — der Wirth Thurowski in Kallenzinnen — der Wirth Slomka aus Lysken — der W. Ludwig Christophzig a. Lysken — d. W. Synowzig a. Grodzisko — d. W. Potroppa aus Soldbahnen — d. Gutsbesitzer Joswig a. Kumlisko — d. W. Ladda in Schwidbern — d. W. Komornik in Bogumillen — d. W. Kuliga in Bagenken — d. W. Macht in Kallenzinnen — d. W. Martin Sparfa in Raslowken — d. Ortschaft Rybittwen — d. W. Rattay in Gutten — d. W. Wielgoff in Kumlisko — d. W. Podchul in Fröhlichen — d. W. Jacubzig in Possiegen — die Ortschaft Masten — die Ortschaft Pietrziken.

Die Grabenräumung muß von Borken angefangen und nach der oben bezeichneten Reihenfolge fortgesetzt werden. Die Betheiligten werden hierdurch aufgefordert, spätestens mit dem 22ten d. Mts. die Räumung in Angriff zu nehmen und letztere ordentlich zur Herstellung des erforderlichen Abchlusses auszuführen, indem dieselben hierdurch besonders aufmerksam gemacht werden, daß diejenigen, welche ihrer Verpflichtung nicht ordentlich oder gar nicht nachkommen sollten, zu gewärtigen haben, daß die Grabenräumung auf ihre Kosten ausgeführt und letztere sofort von Ihnen erektivisch werden eingezogen werden. Sollten die Arbeiten mit dem festgesetzten Tage nicht in Angriff

135. Wielki rów w łakach Piffowodskich od maigtku Borkow aż do Pietrzuków wcale zarosł, i musi tey wiosny dobrze wyczyszczoney być.

Do wyczyszczenia tego rowu są zobowiązani:

Wyczyszczenie rowu musi od Borkow być rozpoczęte i tak wyżej wymieniono daley czynione. Powinowaci będą wezwani, najpóźniej ob 22. tego miesiąca wyczyszczenie przedsięwziąć, i takowe porządnie wyprowadzić, iestże się napomina że takowe na ich koszt wyprowadzone i kosta ob nich natchmiaszt przez egzektory ściagnięte będą. Nie będą roboty od wymienionego dnia rozpoczęte, teby będą robotniki na koszt opiekalszych natchmiaszt nagle.

Jansbork, dnia 9. Kwietnia 1857.

Łantrat de Hippel.

Handwritten note: Przy wyciszczeniu rowu

genommen sein, dann werden Arbeiter sofort auf Kosten der Säumigen engagiert werden.
 Johannsburg, den 9. April 1857.
 Der Landrath v. Hippel.

136. Es sind vereidigt worden für die Schulzen-Ämter:
 1. Gr. Pogorzellen: Gottlieb Szislo als Dorfschulze, Martin Fridriszik als Dorfschöffe.
 2. Worgullen: Fr. Meding als Dorfschulze.
 3. Kl. Ballenzinnen: Jac. Michalsik als Dorfschulze, Michael Nisch und Ludwig Kubiat als Dorfschöffen.
 4. Gr. Ballenzinnen: Johann Galda als Dorfschulze, Johann Worgull Dorfschöffe.
 5. Dibowen: Ludwig Kurrek als Dorfschulze, Joh. Wingers als Dorfschöffe.
 was hiedurch bekannt gemacht wird.
 Johannsburg den 7. April 1857.
 Der Landrath v. Hippel.

136. Przystępnie są zobowiązani dla sąbów wiejskich:
 1. w Duzem Pogorzeliu Gotlib Szislo za Wóyta, Marcin Fridriszik za ławnika.
 2. w Worgulach Fr. Meding za Wóyta,
 3. w Makem Balencynie Jakob Michalsik za Wóyta, Michal Nisch i Ludwik Kubiat za ławników,
 4. w Duzem Balencynie Jan Galda za Wóyta, Jan Worgul za ławnika,
 5. w Dybowie Ludwik Kurrek i Jan Wengorz za ławników
 co się podaie do wiadomości.
 Jansbork, dnia 6. Kwietnia 1857.
 Lantrat de Hippel.

137. Die beiden Knechte Johann Urban und Andreas Gyland sind heute Nachts aus dem Gute Luyken entlaufen und haben gleichzeitig folgende Sachen gestohlen: Ein Paar Stiefel, eine Tuch-Weste, eine gedruckte Jacke, ein Paar Sommerhosen, einen Sommerrock, einen Tuchrock und einen Wandrock.
 Der Andreas Gyland ist Observat und aus Monehten gebürtig. Der Johann Urban ist ein Pole.
 Die Herren Polizeibeamten werden veranlaßt, auf die genannten strenge zu vigiliren dieselben im Betretungsfalle zu verhaften und dem betreffenden Herrn Polizei-Verwalter oder hierher einzuliefern.
 Johannsburg den 9ten April 1857.
 Königl. Landraths-Amt.

138. Die unregelmäßige Abhebung des in Quartal-Raten zustehenden Gehaltszuschusses resp. der Entschädigung für den Schulumorgen Seitens einzelner Herren Lehrer des hiesigen Kreises, veranlaßt uns dieselben auf die nachtheiligen Folgen aufmerksam zu machen, daß ihnen namentlich der Gehaltszuschuß sehr leicht entzogen werden dürfte, indem höhern Orts gefolgert werden könnte, die betreffenden Herren Lehrer bedürfen einer solchen Gehaltszulage nicht.
 Johannsburg den 8ten April 1857.
 Königl. Kreis-Kasse.
 Dembowski. Kannenberg.

139. Die Verordnung der Königl. Regierung zu Gumbinnen Abtheilung des Innern v. 12. März 1855 hat mehrere einzelne Paragraphen der Fischerei-Ordnung für die Binnengewässer der Provinz Preußen vom 7. März 1845 speziell erläutert und polizeiliche Strafbestimmungen festgesetzt.
 Indem ich die gedachte Verordnung wie solche in No. 12. pag. 46. des Amtsblatts pro 1855 enthalten, hier wörtlich zur genauesten Kenntniß folgen lasse:

Auf Grund des §. 21. und folg. der Fischerei-Ordnung für die Binnengewässer der Provinz Preußen v. 7. März 1845 und auf Grund des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 wird zur Erhaltung und Vermehrung des Fischbestandes für die Kreise Angerburg, Löben, Johannsburg, Sensburg, Lyck, Olekko und Goldapp verordnet.

- 1) Die Fischerei-Polizei wird in den gedachten Kreisen in Vertretung der Königl. Landraths-Ämter einseits weilen durch die Königl. Domainen-Intendanten verwaltet.
- 2) Die Schonzeit sämmtlicher in den Gewässern befindlichen Fischgattungen, namentlich der Hechte, Barsche, Kaulbarsche, Zandie, Welse, Stinte, Bressen, Karpfen, Bleie, Karauschen, Plöge und Ukelei wird vom Jahr 1855 ab für die Zeit vom Aufgange des Eises im März oder April bis zum 15. Juni bestimmt, so daß in dieser Zeit überhaupt nicht gefischt werden darf.
 Das Fangen der Aale ist in dieser Zeit nur an den Aalfängen gestattet.
- 3) Als Stintneße, d. h. als solche Neße, an deren Säcken eine Verengung der Maschen unter 10 Preussische Linien an jeder Seite, nach §. 22. der Fischereiordnung vom 7. März 1845. zulässig ist, werden nur solche Wintergezeuge angesehen, deren Flügelänge 40 Klafter und darüber beträgt.
 Wo ausnahmsweise die Handhabung solcher großen Gezeuge bei der Herbstfischerei auf Stinte zu schwierig erscheinen sollte, kann auf besondern Antrag und nach vorheriger Untersuchung die Beschränkung der Flügelänge der zur Herbstfischerei auf Stinte zu verwendenden Wintergezeuge bis auf 20 Klafter von der unterzeichneten Regierung Abtheilung des Innern in jedem speziellen Falle genehmigt werden.
- 4) Als kleine Gezeuge, zu deren Handhabung nach §. 17. der Fischereiordnung vom 7. März 1845 nicht mehr als 2 Personen angewendet werden dürfen, werden nur die Klappe, die Wate, das Stackneß und das Stellneß zugelassen. Die Benutzung mehrerer Personen bei der Anwendung dieser Neße wird verboten.
- 5) Der Sack der Klappe darf nur eine Länge von 2 Klaftern und jeder der beiden Flügel bei 6 bis 9 Fußiger Höhe eine Länge von 5 Klaftern haben. Der Zwischenraum zwischen den beiden Flügeln am Sack darf höchstens drei viertel Klafter betragen. — Bei der Verwendung der Klappe ist der Gebrauch eines Rahns zulässig. Die eine Flügelleine muß stets am Ufer befestigt, mit dem Rahne und der andern Flügelleine der Bogen beschrieben und das Gezeuge aus Ufer hinausgezogen werden.
- 6) Der Sack der Wate darf nur eine Länge von 1 einhalb Klafter und jeder der beiden Flügel bei 5 Fußiger Höhe eine Länge von 3—4 Klaftern haben.
 Die Wate muß ohne Anwendung eines Rahnes in der Art benutzt werden, daß jede Flügelleine von einer Person gehalten wird, die vom Ufer aus so tief in das Wasser hineingeht, als es ihre Körperbeschaffenheit zuläßt.
- 7) Das Stackneß, so wie das Stellneß darf bei 6 Fußiger Höhe nur eine Länge von 8—10 Klaftern haben und besteht nur aus einem Flügel.
 Das Zusammenstellen mehrerer Sack- oder Stellneße um ganze Wassertheile abzusperren ist verboten.
 Die Anordnung der für die Verfolgung der Fische bis in die äußersten Schlupfwinkel berechneten Gummolka wird verboten.
- 8) Alljährlich wird eine mehrmalige Revision der Neße bei den Fischereiberechtigten durch die betreffende Polizeibehörde angeordnet und die sofortige Beseitigung resp. Vernichtung etwaiger vorschriftswidrig gearbeiteter Neße durch polizeiliche Zwangsmaßregeln herbeigeführt.
- 9) Mit Rücksicht auf §§. 22 und 29 der Fischereiordnung vom 7. März 1845 wird jedem Fischereiberechtigten das Verbot des Gebrauchs von Neßen deren Maschen enger als zehn Preussische Linien an jeder Seite im nassen Zustande sind, unter der Verwarnung bekannt gemacht werden, daß die Aufrechterhaltung dieses Verbots durch polizeiliche Exekutionsmittel, die bis zu Geldstrafen von 100 Thlr. und Gefängnisstrafen von 4 Wochen ausgedehnt werden können, herbeigeführt werden wird.
- 10) Die Fischereiberechtigten sind verpflichtet, wenn sie ausnahmsweise dritte Personen in ihrem Auftrage fischen lassen, denselben besonders auf die Dauer des Geschäftes berechnete Legitimations-Bescheinigungen zu erteilen.

12) Die Uebertretung vorstehender Bestimmungen wird außer der Anwendung der zulässigen polizeilichen Exekutionsmaassregeln mit Geldstrafen bis zu 10 Thlr. resp. verhältnismässiger Gefängnisstrafe geahndet, so weit nicht schon die Strafbestimmungen des §. 30. der Fischerei-Ordnung vom 7. März 1845 Platz greifen.
Gumbinnen, den 12. März 1855. Königl. Regierung, Abtheilung des Innern.

mache ich sämmtlichen Ortsvorständen zur besondern Pflicht, in den Dorfsversammlungen diese Verordnung zur Kenntniss sämmtlicher Ortsangehörigen zu wiederholten Malen zu bringen, dies auch alljährlich im Monat Januar nicht zu unterlassen und dabei besonders hervorzuheben, daß überhaupt vom Aufgange des Eises mithin im offenen Wasser, gleichviel ob im See, Fluß oder Verbindungs- resp. Abzugsgraben bis zum 15. Juni jeden Jahres — Niemand, er mag Fischereipächter oder Fischereiberechtigter sein, mit irgend einem Fischereizeug womit Fische oder auch Krebse gefangen oder getödtet werden, die Fischerei ausüben darf. — Die Anwendung der für die Verfolgung der Fische bis in die äussersten Schlupfwinkel berechneten im hiesigen Kreise Gomolka resp. Jagarnik üblich genannte Netzarten; so wie das Stellen von sogenannten Buczen — aus Netz oder Korbgeflecht — verboten ist, und ferner die im §. 11. der qu. Regierungsverordnung erwähnte Legitimationsbescheinigung Seitens etwaiger Fischereiberechtigter ausnahmsweise für dritte Personen, ausfertigt, nur für die Dauer des Geschäfts sonach höchstens für einen genau bezeichneten Tag Gültigkeit haben, wenn der Beauftragte darin speciell genannt und die diesfällige Bescheinigung vom Ortsvorstande durch Unterschrift und Siegel beglaubigt worden. — Das Auserachtlassen dieser nähern polizeilichen Anordnung wird mit den im §. 12. der mehr gedachten Verordnung enthaltenen Strafen geahndet und hat jeder Ortsvorstand, der sichs beikommen läßt, eine Bescheinigung zu beglaubigen, in welcher nicht der Beauftragte nach Stand, Vor- und Zuname so wie die Zeit des Fischereigeschäfts genau angegeben ist — eine Ordnungstrafe für jeglichen Fall von 10 Sgr. bis incl. 1 Thaler oder verhältnismässige Freiheitsstrafe zu gewärtigen. —

Die Herren Gutsbesitzer falls sie auch zur Fischerei berechtigt oder ein sonstiges Interesse hierbei haben, wollen sich gleichfalls hiernach achten, da auch auf sie diese Bestimmungen Anwendung finden.

Etwaige Fischer, wenn sie nicht die Berechtigte in Person sind und ohne die gedachte Legitimation sich betreten lassen, werden als solche angesehen, die unberechtigt die Fischerei ausüben und haben die im §. 273 des Straf-Gesetzbuchs festgesetzte Strafe eventl. zu gewärtigen. —

Schließlich wird jeder Fischereipächter, Fischereiberechtigter oder der von diesem Beauftragte aufgefordert, beim Fischereibetriebe sich die Revision Seitens der vereidigten Fischereiaufseher oder sonstige Polizeibeamten unweigerlich gefallen zu lassen, diesen die verlangte Auskunft zu geben, sich dieser Revision niemals durch die Flucht zu entziehen und sollte die Fortnahme eines vorschriftswidrig gemaschten oder verbotenen Netzes ermittelt, und von diesen Beamten veranlaßt werden. — sich dieser Ausführung in keinerlei Weise weder durch Drohungen noch viel weniger thätlich widersetzen, weil sonst gegen die Betheiligten die Untersuchung wegen Widerstandes gegen die Abgeordnete der Obrigkeit eingeleitet werden würde. —

Johannisburg, den 28. März 1857.

Der Domänen-Intendant Wittke.

Do wiadomości pachtarzów rybacy, freiarzow iako ich zastępcow
Podaie się do wiadomości, że rybacya od zginienia lodu w Marcu aż do 15. Czerwca weale zakazana. Wysskie inne rozporządzenia są oddrukowane w Tygodniku z przeszłego roku Numer 12. Strona 68—71

Jansbort, dnia 28. Marca 1857.

Intendant dominalny Wittke.